



IOM International Organization for Migration
OIM Organisation Internationale pour les Migrations
OIM Organización Internacional para las Migraciones

MC/2352

Original: inglés
31 de octubre de 2012

COUNCIL

CONSEIL

CONSEJO

CENTÉSIMA PRIMERA REUNIÓN

**SOLICITUD DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

**SOLICITUD DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

1. En una carta de fecha 18 de septiembre de 2012, reproducida en el Anexo I, la Directora Ejecutiva del Programa Mundial de Alimentos (PMA) presentó la demanda oficial de su organización para que se le otorgue el estatuto de observador en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 12 de octubre de 2012, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Centésima primera Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que se ocupen de la migración, de refugiados o recursos humanos y, que así lo soliciten.
3. Cuando se someta esta cuestión a la consideración del Consejo, se presentará el proyecto de resolución correspondiente.

Anexo I

**CARTA DE FECHA 18 DE SEPTIEMBRE DE 2012 DE LA DIRECTORA EJECUTIVA
DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS AL DIRECTOR GENERAL DE LA
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

Muy señor mío:

Tengo el honor de referirme a los contactos establecidos entre la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y la Oficina en Ginebra del Programa Mundial de Alimentos (PMA). Nuestra colaboración con la OIM viene de larga fecha y sigue aumentando, puesto que conjuntamente prestamos asistencia a migrantes en 30 países en distintas partes del mundo. Sé que compartimos la sólida visión de que la colaboración interinstitucional es fundamental para satisfacer adecuadamente las necesidades de la población a la que prestamos servicios. Por ese motivo, una de mis prioridades es adoptar las medidas necesarias para establecer una relación aún más estrecha con su organización.

Me es grato informarle que el PMA desea obtener el estatuto de observador ante el Consejo de la OIM, participando así de manera más activa en la labor de la Organización Internacional para las Migraciones. Mucho agradecería que tuviera a bien adoptar las medidas necesarias a efectos de someter a consideración del Consejo la presente solicitud.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

CARTA DE FECHA 12 DE OCTUBRE DE 2012 DEL DIRECTOR GENERAL DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES DIRIGIDA A LA DIRECTORA EJECUTIVA DEL PROGRAMA MUNDIAL DE ALIMENTOS

Muy señora mía:

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de fecha 18 de septiembre de 2012, en virtud de la cual me comunica el deseo del Programa Mundial de Alimentos (PMA) de obtener el estatuto de observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Por cierto, la larga colaboración entre ambas Organizaciones no deja de aumentar en el ámbito de la migración y el apoyo a migrantes necesitados. Yo también creo que la colaboración interinstitucional es esencial para prestar servicios adecuados a las personas que requieren nuestra ayuda. Con relación al acuerdo técnico existente de octubre de 2009, que establece el marco de colaboración técnica entre ambas organizaciones con relación al Depósito de Suministros Humanitarios, quisiera sugerir que consideremos una consolidación de nuestra colaboración al sondear la posibilidad de suscribir un acuerdo de colaboración más amplio.

Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima reunión del Consejo de la OIM, que se celebrará en Ginebra, del 27 al 30 de noviembre de 2012. Oportunamente, se le hará llegar una copia del documento que presenta oficialmente su solicitud, junto con mayores detalles e información sobre los procedimientos relativos a la reunión del Consejo.

Permítame expresar mi profunda complacencia ante la solicitud de su organización para hacerse representar por un observador. Por tanto, le reitero mi profunda satisfacción ante la perspectiva de estrechar aún más los lazos entre ambas Organizaciones.

[Fórmula de cortesía]